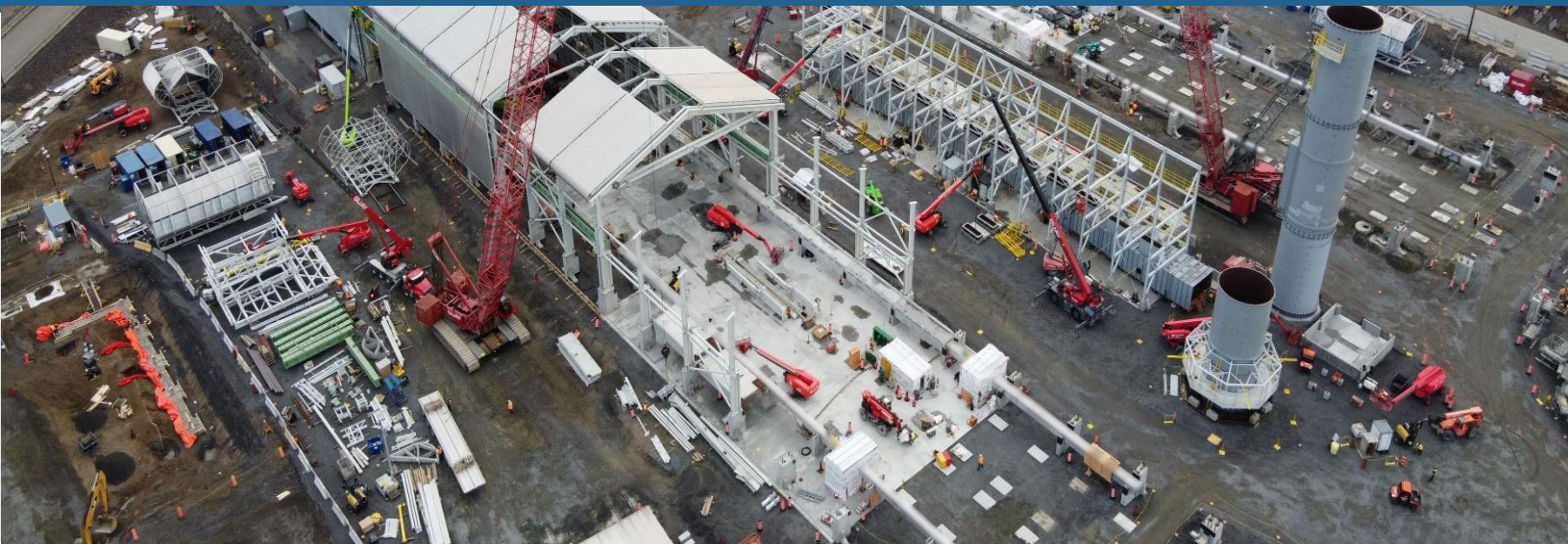
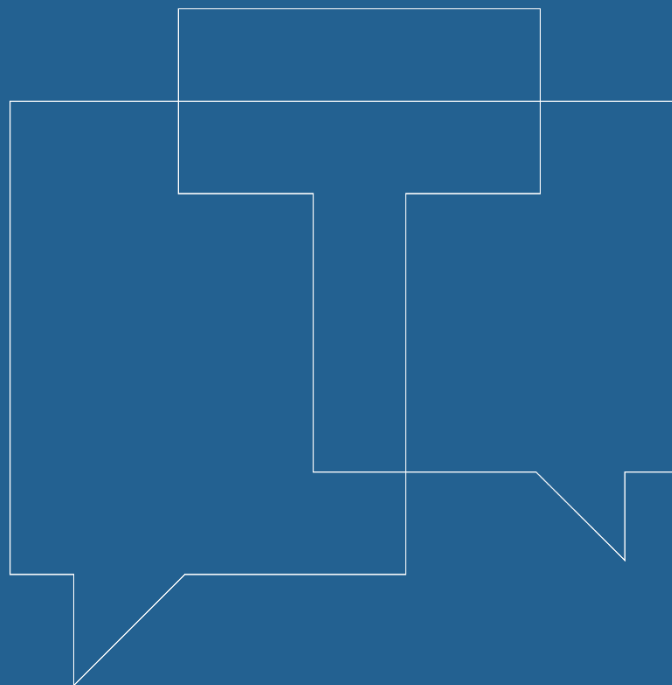


COMPTE RENDU CVA-CJ

Rencontre # 36

19 février 2026



Préparé pour :

RioTinto

Par :



TRANSFERT
ENVIRONNEMENT ET SOCIÉTÉ

TABLE DES MATIÈRES

| | | |
|-----|--|----|
| 1. | MOT DE BIENVENUE ET TOUR DE TABLE | 3 |
| 2. | PARTAGE SANTÉ, SÉCURITÉ, ENVIRONNEMENT ET COMMUNAUTÉ..... | 3 |
| 3. | VALIDATION DE L'ORDRE DU JOUR..... | 4 |
| 4. | SUIVI DES ACTIONS | 4 |
| 5. | PRÉSENTATION DES VERTS BOISÉS DU FJORD..... | 5 |
| 6. | TOUR DE TABLE DES PARTENAIRES | 6 |
| | Voisinage | 6 |
| | Musée du patrimoine d'Arvida | 6 |
| | Employés Complexe Jonquière | 7 |
| | Corporation centre-ville Arvida | 7 |
| 7. | DÉVELOPPEMENTS RIO TINTO..... | 7 |
| | État du marché | 7 |
| | Décès du travailleur en Guinée | 8 |
| | Suivi Glencore | 8 |
| | Perspectives raffinerie Vaudreuil | 8 |
| | Transition Arvida et projets de croissance | 9 |
| | Alumerie Arvida..... | 11 |
| | Communauté | 11 |
| 8. | SUIVI ENVIRONNEMENTAL ET REQUÊTES..... | 11 |
| | Suivi des plaintes et requêtes | 11 |
| | Processus d'analyse des tests de toxicité sur truites et daphnies..... | 12 |
| | Mesures correctives MDR au SDRB..... | 13 |
| 9. | SONDAGE VOIX LOCALES..... | 14 |
| 10. | DIVERS | 15 |
| | Résultats sondage bilan 2025..... | 15 |
| 11. | PROCHAINES RENCONTRES..... | 15 |
| 12. | FIN DE LA RENCONTRE | 15 |
| 13. | ANNEXES | 16 |



| | |
|---|----|
| ANNEXE 1 – LISTE DES PRÉSENCES | 16 |
| ANNEXE 2 – ORDRE DU JOUR | 18 |
| ANNEXE 3 – PRÉSENTATION DE LA RENCONTRE | 19 |



1. MOT DE BIENVENUE

Véronique Frigon, facilitatrice chez Transfert Environnement et Société, et Jean-François Leblanc, directeur des opérations de l'Usine Arvida-AP60, souhaitent la bienvenue aux membres à cette première rencontre de 2026. Catherine Doré, spécialiste Communautés et Performance sociale, remercie les membres de prendre le temps de s'engager dans le comité.

La liste des présences se trouve en annexe 1.

2. PARTAGE SANTÉ, SÉCURITÉ, ENVIRONNEMENT ET COMMUNAUTÉ

Catherine Doré présente un projet mené en partenariat par le Groupe Coderr et l'entreprise RegenEAU. Il s'agit d'une innovation de récupération de la chaleur des eaux usées, permettant des économies de 25 % sur le chauffage de l'eau, et donc des logements plus abordables et avec une empreinte carbone réduite. Ils ont bénéficié de soutien financier et professionnel du DER (Développement économique régional) de Rio Tinto, qui a permis d'amener le projet en phase de pré commercialisation. Les trois retombées concrètes du projet sont :

- Efficacité énergétique pour Coderr;
- Visibilité commerciale pour RegenEAU;
- Innovation verte pour un projet social répondant au besoin de logements plus abordables.

Une vidéo sur le projet est ensuite présentée.

Par le passé, le DER finançait des projets dans le secteur de la transformation de l'aluminium, mais maintenant, il se diversifie pour avoir un plus grand impact.

| Questions ou commentaires | Réponses |
|---|--|
| C'est un bel exemple de projet de Coderr en lien avec la décarbonation de façon générale. | RT En effet, la plupart des gens ne sont pas au courant de ce partenariat |
| Est-ce une première dans le résidentiel? | RT Oui, ce projet est une belle vitrine pour déterminer si la technologie est viable à long terme et pour d'autres projets. |
| Qui est la directrice du DER? | RT Sabrina Tremblay. |
| Utilisez-vous cette technologie dans vos installations? | RT Pas encore, car le projet est toujours en phase de pré commercialisation et il s'adresse à des logements. Il y a toutefois du potentiel et les équipes vont observer les résultats de près. |



La présentation complète de la rencontre se trouve en annexe 3.

3. VALIDATION DE L'ORDRE DU JOUR

Véronique Frigon présente le projet d'ordre du jour. Le point *Développements récents* de Rio Tinto sera traité avant le suivi environnemental. Le point *Divers* demeure ouvert.

L'ordre du jour se trouve en annexe 2.

4. SUIVI DES ACTIONS

Véronique Frigon présente le suivi des actions depuis la rencontre du 18 décembre 2025.

| Actions de suivi | Responsable | Échéancier | Suivi effectué |
|--|--------------------------------------|-----------------------------------|-------------------|
| Logistique CVA-CJ | | | |
| Prévoir une présentation de la mise à jour du projet d'interconnectivité (piste cyclable - phase III) des Verts boisés du Fjord | TES | Reporté à la prochaine rencontre | À l'ordre du jour |
| Transmettre aux membres l'invitation au lancement des festivités du 100e d'Arvida | CVA/Musée du patrimoine d'Arvida/TES | Avant le lancement des festivités | Fait |
| Communiquer avec la conseillère du district 6 de ville de Saguenay, Audrey Lapointe, afin de l'intégrer au CVA-CJ | TES | Début 2026 | Fait |
| Lancer un appel de candidatures afin de combler les postes de représentants citoyens des quartiers Saint-Philippe et Saint-Mathias | RT | Début 2026 | En suivi |
| Communauté | | | |
| Prévoir une nouvelle campagne de sensibilisation à la sécurité des piétons et cyclistes aux abords du Complexe Jonquière | RT | Printemps 2026 | À l'ordre du jour |
| Sous-comité Ceinture verte | | | |
| Effectuer un suivi des rencontres et des travaux du sous-comité Ceinture verte | RT | Reporté à la prochaine rencontre | À l'ordre du jour |
| Suivi environnemental et requêtes | | | |



| Actions de suivi | Responsable | Échéancier | Suivi effectué |
|---|-------------|---------------------|-------------------|
| Présenter le processus d'analyse des tests de toxicité sur les truites et daphnies | RT | Prochaine rencontre | À l'ordre du jour |
| Présenter des images des mesures correctives apportées au SDRB à la suite de l'avis de non-conformité et de la sanction administrative pécuniaire en lien avec l'entreposage des matières dangereuses résiduelles | RT | Prochaine rencontre | À l'ordre du jour |

APPEL DE CANDIDATURES

Véronique Frigon mentionne que le printemps est une période propice pour relancer la communauté afin de combler les postes vacants au comité. Plusieurs personnes ont déjà démontré leur intérêt et des communications à cet effet seront partagées via les médias sociaux. Les membres seront appelés à les partager dans leurs réseaux respectifs.

5. PRÉSENTATION DES VERTS BOISÉS DU FJORD

Gille Tremblay, président des Verts Boisés du Fjord, présente le projet Corrivert. Débuté en 2017, l'objectif était d'augmenter l'achalandage au parc urbain en facilitant son accessibilité, la mobilité durable, et en réduisant la circulation automobile aux grands axes. Une première partie reliant le secteur de la rivière du Moulin et le parc urbain a été réalisée. La deuxième phase consiste à relier le nord du parc avec la partie sud. Ils ont donc étudié trois options de tracé :

- Option 1 – La piste traverse les terres agricoles : refusée, car les propriétaires de terres agricoles ne souhaitaient pas de piste cyclable sur leur terrain, étant préoccupés par des bris potentiels;
- Option 2 – La piste traverse la propriété de la Ville et la voie ferrée : refusée, car la Ville a déjà un projet de traverse à cet endroit;
- Option 3 – La piste évite la zone agricole et utilise l'emprise de la voie ferrée avec des clôtures pour éviter un empiètement : à l'étude.

Le projet a un coût de 1,5 M\$, incluant les études de caractérisation et les travaux, réalisés en appels d'offres. Il est porté par plusieurs organismes, notamment Les Verts Boisés du Fjord, Eurêko!, Parc Rivière-du-Moulin et la Ville de Saguenay. Il reste à faire le lien avec Rio Tinto pour avoir l'autorisation de circuler sur la voie ferrée de façon sécuritaire.

Catherine Doré assure qu'elle transférera le dossier à sa collègue responsable des Installations portuaires et Services ferroviaires (IPSF).



| Questions ou commentaires | Réponses |
|--|---|
| Est-ce que l'ajout de clôtures pourrait rendre l'entretien plus difficile? | Les Verts Boisés du Fjord Le projet a été pensé en conséquence. Ils ont prévu tous les problèmes de drainage possibles. De plus, puisque la piste est dans l'emprise, il y aurait une marge de 10 à 15 m. |
| Quelle est la distance totale de la piste? | Les Verts Boisés du Fjord 3,4 km, dont 750 m dans la voie ferrée. |
| Est-ce que ce projet fait partie des projets de réorganisation de la voie ferrée de Martine Ouellet? | Les Verts Boisés du Fjord Non. |
| Êtes-vous en discussion avec la Ville? | Les Verts Boisés du Fjord Oui, la rencontre était planifiée pour la veille, mais celle-ci a été reportée. |

6. TOUR DE TABLE DES PARTENAIRES

VOISINAGE

Un représentant citoyen demande si la fumée que l'on voit du côté est du complexe est de la vapeur d'eau. Pierre-Luc Dumais, conseiller en environnement, assure qu'il fera la vérification, mais qu'habituellement, c'est de la vapeur d'eau issue de la chaleur des réservoirs.

MUSÉE DU PATRIMOINE D'ARVIDA

Le Musée du patrimoine d'Arvida est dans la planification du 100^e anniversaire. Pour l'occasion, l'exposition « Le patrimoine d'Arvida vu par sa communauté » a été montée et sera inaugurée le 24 mars prochain, puisque c'est la date d'anniversaire exacte d'Arvida. Les membres recevront une invitation et l'entrée sera gratuite pour la population générale du mercredi au dimanche. De plus, il y a une collecte d'artefacts associés à Arvida à la bibliothèque la fin de semaine suivant la rencontre.

| Questions ou commentaires | Réponses |
|---|---|
| Recueillez-vous des photographies d'employés? | Musée du patrimoine d'Arvida Oui, les photos sont numérisées en haute définition et remises aux gens. |
| Avez-vous des plans des terres avant la construction? | La Ville a certaines photos, mais il n'y a pas de vue aérienne du site. La plus vieille photo daterait de 1928. |



EMPLOYÉS COMPLEXE JONQUIÈRE

Tommy Simard, représentant des employés, annonce que le 12 mars prochain, 66 % de leurs vieilles salles de cuves seront fermées.

| Questions ou commentaires | Réponses |
|--|---|
| Lors de cette fermeture, les employés sont-ils relocalisés? | RT Sur un total de 60 travailleurs, il en reste environ 12 à relocaliser. Il y a constamment des besoins provenant des autres centres, alors ils sont dans une bonne position dans ce genre de situation. |
| Serait-ce possible de savoir combien d'employés vous aviez au total et où ils ont été relocalisés? | RT Oui. |

CORPORATION CENTRE-VILLE ARVIDA

La Corporation centre-ville Arvida organise un souper-spectacle bénéfique le samedi 21 février pour le 100^e anniversaire. Il se déroulera au complexe Quebec Issime, dans le quartier Saint-Jacques. Les billets au coût de 200 \$ permettront d'amasser des fonds qui seront réinvestis dans les projets du 100^e. En outre, la journée cabane à sucre aura lieu le 7 mars entre 13 h et 15 h, devant la bibliothèque. L'événement est gratuit.

| Actions de suivi | Responsable | Échéancier |
|---|-------------|-----------------------------|
| Valider si la fumée du côté est du complexe est de la vapeur d'eau | RT | Pour la prochaine rencontre |
| Revenir sur le nombre d'employés et l'endroit où ils ont été relocalisés à la suite de la fermeture des salles de cuves | RT | Dès que possible |

7. DÉVELOPPEMENTS RIO TINTO

ÉTAT DU MARCHÉ

Jean-François Leblanc présente l'état du marché actuel. D'abord, les tarifs américains ont causé une hausse du prix de l'aluminium de 2 300 \$/tonne à environ 3 000 \$/tonne. De ce fait, Rio Tinto a réduit ses exportations aux États-Unis et les a déviés, notamment vers des pays d'Europe. Cela a créé une certaine rareté aux États-Unis, car ils n'ont pas la capacité de s'approvisionner eux-mêmes. Les clients baissent leurs inventaires en raison du prix, alors la logistique des commandes est plus difficile.

À court terme, ils n'envisagent pas de problèmes financiers, mais à moyen terme, le tout pourrait devenir plus complexe parce que certains joueurs dans la chaîne de valeur ne seront pas capables d'absorber les coûts supplémentaires. Il est donc assez difficile de prédire le comportement des marchés.



| Questions ou commentaires | Réponses |
|---|---|
| Si la situation à moyen terme devient trop complexe, anticipez-vous que certaines entreprises vont se tourner vers d'autres métaux? | RT Non, car les matières utilisées pour remplacer l'aluminium, comme l'acier ou le cuivre, voient aussi leur prix augmenter. Il pourrait y avoir un tournage vers le plastique si rien ne change, mais cela est très complexe. |
| Les États-Unis ont annoncé qu'ils vont construire leur propre usine pour l'aluminium. | RT La particularité des États-Unis est qu'ils ont des défis énergétiques. Cela prendrait au moins quatre ans avant qu'une usine soit en fonction. |
| Les impacts des tarifs américains sont-ils plus ressentis au Canada ou aux États-Unis en termes de vente? | RT Le changement pour le Canada est plutôt le lieu de distribution, qui se tourne davantage vers l'Europe lorsque possible. Au total, l'impact serait plus pour les États-Unis. |
| Est-ce que les nouveaux projets de stratégie militaire et de transport annoncés par le gouvernement pourraient avoir un impact? | RT Éventuellement oui, mais tant qu'il n'y a pas de projet concret, non. Le plus gros impact présentement n'est pas en lien avec ces facteurs, mais plutôt avec une usine de laminage, principal fournisseur de Ford, qui a subi trois feux dans les derniers temps, causant l'arrêt de production. |

DÉCÈS DU TRAVAILLEUR EN GUINÉE

Catherine Doré annonce le décès d'un employé du projet Simfer en Guinée. Ils n'ont pas beaucoup de détails, outre le fait que c'était un accident de la route au travail et qu'une enquête est en cours. Ils prennent ces situations avec sérieux et ont limité les communications par signe de respect. Des situations comme celles-ci permettent de rappeler l'importance de la sécurité au travail.

SUIVI GLENCORE

En janvier dernier, Rio Tinto avait annoncé que l'entreprise et Glencore avaient engagé des discussions concernant une possible fusion de leurs activités. Toutefois, il a été annoncé le 5 février qu'après une réflexion approfondie, une entente ne pourrait pas être conclue.

PERSPECTIVES RAFFINERIE VAUDREUIL

Catherine Doré souligne les 90 ans de l'usine Vaudreuil et fait un portrait des projets en cours.



Pour le site de disposition des résidus de bauxite (SDRB), le site accueillera les briques réfractaires du projet de réfection de four de l'Usine Grande-Baie. Cela permettra de valoriser les briques plutôt que de les envoyer à l'enfouissement. Pour ce faire, les briques seront transportées par camion jusqu'au SDRB. C'est la deuxième fois qu'une opération de ce genre est conduite et les caractérisations de bruit sont prévues. Les travaux auront lieu dans la semaine du 9 mars et nécessiteront cinq jours de transport en continu, via la rue Fillion. Les briques seront déposées au SDRB dans un secteur éloigné des maisons. Elle rappelle aux membres de ne pas hésiter à la contacter s'ils entendent qu'il y a des nuisances pour les citoyens et de référer le voisinage à la plateforme votreriotintoslsj.com pour y adresser leur requête ou plainte, le cas échéant.

Dans le cadre des études pour la restauration du site, des forages sont prévus à l'ouest du site afin de caractériser les sols. Du déboisement aura lieu seulement pour donner accès à la machinerie. Les travaux devraient être finalisés à la mi-mars.

Concernant l'expansion du site de Laterrière, une séance publique pour annoncer l'option de transport retenue devrait avoir lieu vers le mois de juin, si les études avancent comme prévu. Pour ce qui est du changement de la conduite, celle-ci est active et il est désormais possible de pomper et traiter l'eau du site de Laterrière pour la toute première fois en hiver.

| Questions ou commentaires | Réponses |
|---|---|
| Y a-t-il des contaminants dans les briques? | RT Elles sont susceptibles d'en avoir, mais la présence de matières dangereuses est surveillée. Si elles se rendent au SRDB, c'est qu'elles n'en contiennent pas. |
| Où vont les briques une fois valorisées? | RT Elles sont utilisées pour faire des chemins sur le site. |
| Où l'eau de la conduite est-elle pompée? | RT L'eau est pompée du site de Laterrière jusqu'au complexe, et est ensuite traitée selon le processus en place. |

TRANSITION ARVIDA ET PROJETS DE CROISSANCE

Jean-François Leblanc fait un portrait de l'avancement des différents projets dans le cadre de la Transition Arvida :

- Ils ont fermé les murs de l'usine AP60 en janvier dernier et travaillent présentement à l'intérieur. Ils procèdent à l'énergisation des boucles de procédés du projet 96 cuves, en vue du premier métal en mars prochain.
- La fermeture progressive du centre de production d'anodes est prévue pour fin 2026.
- La dernière production des produits de Dubuc est prévue pour juin 2026. Les employés seront réaffectés dans d'autres installations.



- Les arrêts progressifs des salles de cuves sont prévus les 12 mars, le 30 avril, et en juin ou en septembre pour la dernière.
- Le centre de revêtement des cuves est prévu pour l'automne.
- Le Centre de recyclage est prévu pour le premier quart de 2027.
- Rien n'a changé dans l'échéancier pour l'Usine de démonstration de la technologie ELYSIS (UDTE).

Dans un an, ce sera donc la fin du processus de Transition Arvida et AP60 devrait être complètement fonctionnelle.

| Questions ou commentaires | Réponses |
|--|--|
| Quand allez-vous installer le chauffage pour les cuves? | RT La température est effectivement un enjeu. Le bâtiment est chauffé par la mise en service des cuves, qui s'échelonne sur environ six mois. |
| Combien y aura-t-il d'employés à la fin de la transition? | RT Environ 250 employés d'opération resteront sur le site d'Arvida, excluant l'UDTE. Ce chiffre n'inclut pas les employés d'entretien, les cadres et les équipes techniques |
| Y a-t-il des avancements au niveau du projet de gallium? | RT Oui, RT est confiante par rapport à ce projet, car c'est un élément assez rare et recherché. De plus, le gouvernement a récemment fait une publicité sur les minéraux critiques, dont fait partie le gallium. |
| Outre la bauxite, y a-t-il d'autres matériaux valorisables? | RT C'est une question qui est constamment à l'étude, non seulement s'il y a d'autres matériaux, mais aussi si cela en vaut la peine techniquement et financièrement. |
| Est-ce pour cela que vous ne voulez pas aménager un autre site de résidus? | RT Non, la restauration d'un site est un processus complexe et que l'on doit s'assurer de faire correctement. Des tests sont faits à petite échelle afin de déterminer un bon équilibre et les matériaux adéquats à utiliser pour ne pas avoir de résidus qui reviennent en surface avec les années. |
| Est-ce que des équipes travaillent sur la gestion de l'eau? | RT La gestion de l'eau est un enjeu qui est étudié. Notamment, des tests sont |



| Questions ou commentaires | Réponses |
|---------------------------|---|
| | réalisés pour déterminer l'impact sur les effluents potentiels. |

ALUMERIE ARVIDA

Jean-François Leblanc annonce que l'AP60 sera rebaptisée Aluminerie Arvida à la fin de la transition.

| Question ou commentaire | Réponse |
|-------------------------|--|
| De quand date la photo? | RT Avant le mois de septembre. |

COMMUNAUTÉ

Catherine Doré mentionne d'abord que Rio Tinto a remis environ 350 objets divers au Musée du patrimoine d'Arvida.

La nouvelle campagne en partenariat avec les Canadiens de Montréal concernant l'utilisation de verres recyclables 100 % faits avec de l'aluminium local au Centre Bell permettra de remplacer 1,5 million de verres en plastique à usage unique chaque année.

Encore cette année, Rio Tinto soutient le Double Défi des deux Mario. Des employés ont participé à l'une ou l'autre des traversées qui ont eu lieu en février dernier. C'est un total de 23 000 \$ qui a été amassé en soutien aux jeunes touchés par le cancer.

8. SUIVI ENVIRONNEMENTAL ET REQUÊTES

SUIVI DES PLAINTES ET REQUÊTES

Catherine Doré mentionne qu'une plainte a été formulée concernant du papier d'aluminium endommagé. Une personne a contacté Rio Tinto, car sur l'emballage, il est mentionné que le nom Alcan est une propriété de l'entreprise. Cette personne a été référée au commerce où le papier a été acheté, mais cela démontre que la plateforme communauté est efficace pour permettre aux gens de la région d'être informés et répondus.

Une seconde plainte a été émise par un citoyen en raison d'un sous-traitant de la Ville pour le déneigement, qui utilise un terrain de Rio Tinto pour pousser la neige, ce qui a pour effet de briser la végétation. Une réflexion est en cours pour essayer de faire de la prévention, mais les solutions peuvent être complexes, pour éviter de créer des enjeux plus importants (bruits de recul, sécurité piétonnière, etc.).

Un deuxième bris de clôture a eu lieu sur la rue Mercier et des motoneiges circulent sur la propriété de Rio Tinto. Un responsable ira sur place pour faire un constat de la situation.

Du côté du Complexe Arvida, un citoyen s'est plaint de camions de livraison qui se stationnent dans la rue et qui maintiennent les moteurs ouverts. La situation devrait



s'atténuer avec la fin des travaux. De plus, le citoyen craignait que l'ajout de thermopompes pourrait augmenter le bruit perçu, mais la nouvelle technologie serait en fait plus silencieuse.

Un homme a franchi le périmètre de sécurité du projet de remplacement de la conduite, près de la rue Mercier, pour aller menacer l'opérateur de la pelle mécanique. C'est une situation prise au sérieux. Un agent de sécurité a été dépêché sur les lieux.

Une autre plainte concerne la pollution lumineuse à la suite de l'installation de lumières au DEL. Des ajustements ont donc été effectués :

- Retrait de l'alimentation des lampadaires qui donnent sur la rue Lavoisier, indépendamment des lampadaires déjà mis en place par la Ville;
- Diminution de l'intensité des lumières dans le stationnement près de la rue Moritz et à l'intérieur des barrières, et changement de leur positionnement pour qu'elles pointent vers le sol;
- Rencontre des équipes des projets afin de les sensibiliser.

| Questions ou commentaires | Réponses |
|---|--|
| Qui reçoit les plaintes? | RT Les plaintes en ligne ou par téléphone sont redirigées à Catherine Doré et les plaintes en personne sont reçues par Stéphanie Gagné à l'Espace communauté. Les tableaux des plaintes sont partagés dans les comités de direction pour avoir une vue globale des enjeux. |
| Avez-vous installé des caméras pour la clôture sur la rue Mercier? | RT Oui, mais il y a déjà eu des vols. |
| Qu'y a-t-il sur la rue Mercier? | RT Rio Tinto possède un terrain derrière la rangée de maisons. Celui-ci contient la conduite d'eau qui relie le site Laterrière et le Complexe. |
| Pourquoi les motoneigistes ne peuvent-ils pas passer sur ce chemin? | RT Cela crée des nuisances pour les voisins. |
| La Ville a changé ses lumières pour des DEL et elles n'éclairent pas assez. | RT Le niveau d'éclairage dépend du type d'ampoule. |

PROCESSUS D'ANALYSE DES TESTS DE TOXICITÉ SUR TRUITES ET DAPHNIES

Pierre-Luc Dumais rappelle que le sujet de la toxicité est régulièrement discuté au comité en raison des événements survenus en 2025, mais qu'ils n'abordent pas les détails techniques habituellement. Il présente alors la méthode d'essai de toxicité, qui fait partie des suivis environnementaux exigés par leur permis d'opération. Les deux



organismes suivis, déterminés par les instances gouvernementales, sont la truite arc-en-ciel et la daphnie, en stade précoce.

En résumé, ils prélèvent ponctuellement des quantités d'eau de leurs effluents, qui sont acheminées à un laboratoire agréé par le Centre d'expertise en analyse environnementale du Québec (CEAEQ). Le laboratoire soumet 10 individus par espèce à différentes concentrations et volumes d'eau échantillonnée afin de détecter une toxicité. Il y a une toxicité lorsque 50 % et plus d'individus sont morts.

| Questions ou commentaires | Réponses |
|---|---|
| Est-ce que ces espèces sont présentes dans les eaux courantes au Québec? | RT Oui. Par exemple la daphnie fait partie de la chaîne alimentaire d'autres espèces. Ce type d'organisme est très difficile à observer à l'œil nu. |
| Où se trouve le laboratoire? | RT Le laboratoire est Bureau Veritas. Il est situé à Montréal et Québec. |
| Qui est responsable du transport de l'eau? | RT RT achemine l'eau dans un centre de réception de Bureau Veritas. Ce dernier se charge de la transporter à leur laboratoire. Le tout est encadré. |
| Quand vous faites référence à « mortalité », est-ce que cela inclut les maladies? | RT Dans ce cas, ils font référence à un décès total, mais d'autres tests chroniques existent pour les maladies. |
| Que font-ils avec les individus après les tests? | RT Il pourrait être intéressant de demander à Bureau Veritas où ils vont exactement. |
| À quelle fréquence faites-vous les tests? | RT Pour la truite c'est quatre fois par année et pour la daphnie, mensuellement. |

| Action de suivi | Responsable | Échéancier |
|--|-------------|------------------|
| Demander à Bureau Veritas où sont réintroduits les individus après les tests de toxicité | RT | Dès que possible |

MESURES CORRECTIVES MDR AU SDRB

Benoît Bouchard-Boivin, ingénieur Gestion résidus miniers – SDRB, rappelle qu'à la suite d'une inspection en juin dernier, Rio Tinto avait reçu un avis de non-conformité au sujet de l'entreposage des matières dangereuses résiduelles. Depuis, quelques mesures correctives ont été mises en place :

- Nouveaux conteneurs dédiés à l'entreposage des matières dangereuses résiduelles;



- Mise en place d'inspections aux trois mois par les gestionnaires;
- Inspections et rapports hebdomadaires remis à l'équipe d'environnement de Rio Tinto.

| Questions ou commentaires | Réponses |
|---|--|
| Quelles sont les matières dangereuses résiduelles? | RT De l'huile usée. |
| Est-ce que l'huile peut couler lorsque les conteneurs sont ouverts? | RT Non, car il y a un bassin de rétention. |

9. SONDAGE VOIX LOCALES

Catherine Doré explique que Voix locales est un programme mené par Voconiq, une compagnie australienne, qui consiste à effectuer des sondages d'opinion et de perception des gens par rapport à Rio Tinto afin d'aider à aligner les actions de l'entreprise.

Stéphanie Houde, conseillère principale chez Transfert Environnement et Société et responsable du projet Voix locales pour Rio Tinto au Saguenay–Lac-Saint-Jean, présente les faits saillants issus du dernier sondage.

Le sondage de 2024 a établi les niveaux de confiance et d'acceptabilité de base, tandis que le sondage de 2025 a évalué les progrès et les domaines d'amélioration.

Ce sont 970 personnes qui ont répondu à cette édition, un taux de participation assez exceptionnel. Cela a permis d'atteindre tous les barèmes, alors ils ont pu faire des comparaisons entre les différents secteurs.

Les résultats sont présentés sur une échelle de 1 à 5. On remarque une augmentation significative au niveau de la confiance et l'acceptabilité de Rio Tinto dans la région. Plus précisément pour Arvida, l'acceptabilité est à 4,02 sur 5, ce qui est excellent.

Elle présente ensuite les faits saillants. Sommairement, les résultats sont très bons et démontrent les efforts des dernières années. Un plan d'action est également en cours de conception pour améliorer certains résultats.

Les faits saillants complets sont disponibles dans la présentation, en annexe 3 de ce document.

| Questions ou commentaires | Réponses |
|---|---|
| À quoi fait référence le « localement » dans la répartition des personnes ayant vécu localement pendant plus de 10 ans et toute leur vie? | Transfert « Localement » fait référence à toute la région du Saguenay–Lac-Saint-Jean. |
| Est-ce possible d'avoir accès au sondage. | Transfert |



| Questions ou commentaires | Réponses |
|---------------------------|--|
| | Oui, les résultats sont disponibles en ligne . |

10. DIVERS

RÉSULTATS SONDAGE BILAN 2025

Véronique Frigon rappelle qu'une relance a été faite aux membres pour avoir un taux de participation au sondage bilan de 70 %. Elle invite les membres à le faire d'ici la semaine suivant la rencontre afin de faire un retour à la prochaine rencontre.

| Actions de suivi | Responsable | Échéancier |
|---|-------------|---------------------|
| Faire un retour sur le sondage bilan 2025 | Transfert | Prochaine rencontre |

11. PROCHAINES RENCONTRES

Véronique Frigon annonce que la prochaine rencontre est prévue le jeudi 21 mai 2026 à 12 h.

12. FIN DE LA RENCONTRE

Véronique Frigon remercie les membres pour leur présence et la rencontre se termine à 14 h 26.

Production du compte rendu

Virginie Lefebvre, Conseillère principale, Transfert Environnement et Société



13. ANNEXES

ANNEXE 1 – LISTE DES PRÉSENCES

| Organisation | Nom | Présent(e) | Absent(e) |
|---|---|------------|-----------|
| Représentant citoyen – secteur St-Philippe | VACANT | -- | -- |
| Représentant citoyen – secteur St-Jacques | Philippe Chretien | | x |
| Représentant citoyen – secteur Dubose | Pierre Tremblay | x | |
| Représentante citoyenne - secteur St-Mathias | VACANT | -- | -- |
| Représentante citoyenne – secteur Ste-Thérèse | Rachel Fontaine | | x |
| Représentant citoyen – secteur St-Jean-Eudes | Denis Girard | x | |
| Conseil régional de l’environnement et du développement durable (CREDD) | Tommy Tremblay | | x |
| Zone d’intervention prioritaire (ZIP) Saguenay – Charlevoix | Philippe Gagné | | x |
| Les Verts boisés du Fjord | Gille Tremblay | x | |
| Corporation centre-ville d’Arvida | William Emond | x | |
| Centre d’histoire Arvida | Marianne Salesses-Côté | x | |
| Ville de Saguenay – élu | Carl Dufour | | x |
| Ville de Saguenay – Urbanisme | Simon Tremblay | | x |
| Représentant des employés Rio Tinto | Tommy Simard | x | |
| Rio Tinto | Pierre-Luc Dumais, conseiller en environnement | x | |
| Rio Tinto | Jean-François Leblanc, directeur des opérations Usine Arvida-AP60 | x | |
| Rio Tinto | Francis Perron, coordonnateur SDRB | | x |
| Rio Tinto | Catherine Doré, spécialiste Communautés et Performance sociale | x | |
| Rio Tinto | Benoit Bouchard-Boivin, ingénieur Gestion résidus miniers - SDRB | x | |
| Facilitation et animation | | | |



| Organisation | Nom | Présent(e) | Absent(e) |
|------------------------------------|---|------------|-----------|
| Transfert Environnement et Société | Véronique Frigon, facilitatrice | x | |
| Transfert Environnement et Société | Virginie Lefebvre, prise de notes (Teams) | x | |



ANNEXE 2 – ORDRE DU JOUR

ORDRE DU JOUR

Rencontre du CVA-CJ

19 février 2025, 12 h à 14 h 30
Espace communauté (1954, rue Davis, Jonquière)

| | | Nature | Intervenant.es |
|---------|--|---------------------------|---|
| 12 h | 1 – Mot de bienvenue et tour de table | Information Discussion | Véronique Frigon Jean-François Leblanc |
| 12 h 15 | 2 - Partage Santé, Sécurité Environnement et Communauté | Information Discussion | Catherine Doré |
| 12 h 20 | 3 – Validation de l'ordre du jour | Décision | Véronique Frigon |
| 12 h 25 | 4 – Suivi des actions | Information | Véronique Frigon |
| 12 h 30 | 5 – Tour de table des partenaires | Information Discussion | Membres |
| 13 h | 6 – Présentation du projet d'interconnectivité des Verts Boisés du Fjord | Information Discussion | Gille Tremblay |
| 13 h 20 | PAUSE | | |
| 13 h 30 | 7 – Suivi environnemental et requêtes | Information Discussion | Catherine Doré Pierre-Luc Dumais |
| 13 h 50 | 8 – Développements Rio Tinto | Information Discussion | Jean-François Leblanc Catherine Doré Benoit Bouchard- Boivin/Francis Perron |
| 14 h 20 | 9 – Divers | Information Discussion | Véronique Frigon |
| 14 h 25 | 10 – Prochaines rencontres | Information | Véronique Frigon |
| 14 h 30 | 11 – Fin de la rencontre | | |



ANNEXE 3 – PRÉSENTATION DE LA RENCONTRE



**MOT DE
BIENVENUE**



Partage Santé, Sécurité, Environnement et Communauté

Accélérer l'innovation. Créer des retombées durables.

RegenEAU, entreprise québécoise en pré-commercialisation, développe une innovation unique de récupération de chaleur des eaux usées permettant 25 % d'économie sur le chauffage de l'eau, réduisant à la fois les coûts énergétiques et l'empreinte carbone. Grâce au Développement économique régional (DER) de Rio Tinto, un partenariat structurant a vu le jour entre RegenEAU et Groupe Coderr à Alma.

Le soutien financier du DER a permis le passage en phase de commercialisation, l'optimisation du module avec un apport accru en aluminium et l'implantation concrète de la technologie dans un immeuble de 60 logements sociaux et abordables à Alma.

Des résultats concrets :

- Coderr bénéficie d'économies énergétiques durables;
- RegenEAU obtient une vitrine commerciale stratégique;
- La région accueille une innovation verte intégrée à un projet social répondant à un besoin criant en logement.

C'est exactement le rôle du DER : connecter les bons acteurs, réduire le risque d'innovation et générer des retombées économiques, environnementales et sociales mesurables pour le Saguenay-Lac-Saint-Jean.



Vidéo disponible

RioTinto

3

VALIDATION DE L'ORDRE DU JOUR



Ordre du jour

| | | Nature | Intervenant |
|---------|---|--------------------------|--|
| 12 h | 1 – Dîner - Mot de bienvenue et tour de table | | Véronique Frigon Jean-François Leblanc |
| 12 h 15 | 2 – Partage Santé, Sécurité, Environnement et Communauté | Information - Discussion | Catherine Doré |
| 12 h 20 | 3 – Validation de l'ordre du jour | Décision | Véronique Frigon |
| 12 h 25 | 4 – Suivi des actions | Information | Véronique Frigon |
| 12 h 30 | 5 – Tour de table des partenaires | Information - Discussion | Membres |
| 13 h | 6 – Présentation du projet d'interconnectivité (piste cyclable - phase III) des Verts boisés du Fjord | Information - Discussion | Gille Tremblay |
| 13 h 20 | 7 – Suivi environnemental et requêtes | Information - Discussion | Catherine Doré Pierre-Luc Dumais |
| 13 h 40 | PAUSE | | |
| 13 h 50 | 8 – Développements Rio Tinto • 100 ^e anniversaire • Vision AP60 – Aluminerie Arvida | Information - Discussion | Jean-François Leblanc Catherine Doré Benoit Bouchard-Boivin/Francis Perron |
| 14 h 20 | 9 – Divers : • Sondage bilan relance et résultats Voix locales | Information - Discussion | Véronique Frigon |
| 14 h 25 | 10 – Prochaines rencontres | Information | Véronique Frigon |
| 14 h 30 | 11 – Fin de la rencontre | | 5 |

RioTinto

Suivi des actions

| Description du suivi | Responsable | Échéancier | Suivis effectués |
|--|--------------------------------------|-----------------------------------|-------------------|
| LOGISTIQUE CVA-CJ | | | |
| Prévoir une présentation de la mise à jour du projet d'interconnectivité (piste cyclable - phase III) des Verts boisés du Fjord | TES | Reporté à la prochaine rencontre | À l'ordre du jour |
| Transmettre aux membres l'invitation au lancement des festivités du 100 ^e d'Arvida | CVA/Musée du patrimoine d'Arvida/TES | Avant le lancement des festivités | Fait |
| Communiquer avec la conseillère du district 6 de Ville de Saguenay, Audrey Lapointe, afin de l'intégrer au CVA-CJ | TES | Début 2026 | Fait |
| Lancer un appel de candidatures afin de combler les postes de représentants citoyens des quartiers Saint-Philippe et Saint-Mathias | RT | Début 2026 | En suivi |

RioTinto

6



Suivi des actions

| Description du suivi | Responsable | Échéancier | Suivis effectués |
|--|-------------|----------------|-------------------|
| COMMUNAUTÉ | | | |
| Prévoir une nouvelle campagne de sensibilisation à la sécurité des piétons et cyclistes aux abords du Complexe Jonquière | RT | Printemps 2026 | À l'ordre du jour |

| Description du suivi | Responsable | Échéancier | Suivis effectués |
|--|-------------|-----------------------------|-------------------|
| SOUS-COMITÉ CEINTURE VERTE | | | |
| Effectuer un suivi des rencontres et des travaux du sous-comité Ceinture verte | RT | Reporté prochaine rencontre | À l'ordre du jour |

RioTinto

7

Suivi des actions

| Description du suivi | Responsable | Échéancier | Suivis effectués |
|---|-------------|---------------------|-------------------|
| SUIVI ENVIRONNEMENTAL ET REQUÊTE | | | |
| Présenter le processus d'analyse des tests de toxicité sur les truites et daphnies | RT | Prochaine rencontre | À l'ordre du jour |
| Présenter des images des mesures correctives apportées au SDRB à la suite de l'avis de non-conformité et de la sanction administrative pécuniaire en lien avec l'entreposage des matières dangereuses résiduelles | RT | Prochaine rencontre | À l'ordre du jour |

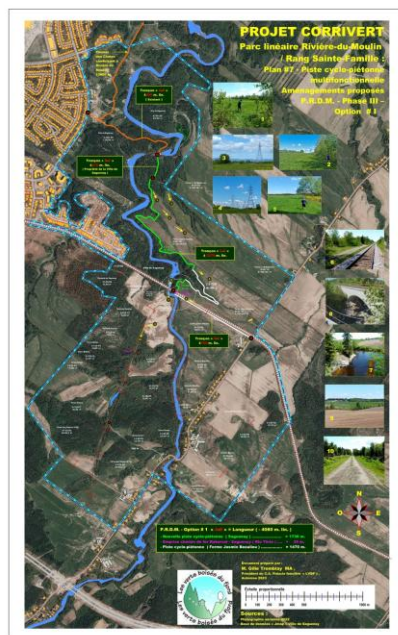
RioTinto

8



Présentation des Verts boisés du Fjord

RioTinto



Option 1

RioTinto

10



RioTinto



Option 2

11

RioTinto



Option 3

12



Tour de table des partenaires

RioTinto



Tour de table des partenaires

- Verts boisés du Fjord
- Voisinage
- Représentant des employés Complexe Jonquière
- Corporation centre-ville Arvida
- Ville de Saguenay
- CREDD
- ZIP
- Musée du patrimoine d'Arvida

RioTinto



16

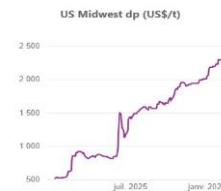


Développements Rio Tinto

RioTinto



6 février : LME 3014 \$, MW 2291 \$ US



LME

- **LME aluminium** au-dessus de **3000 \$/t US** depuis décembre.
- Influencé par l'**appréciation du \$US** et les **indicateurs macroéconomiques chinois**.
- L'augmentation du prix du cuivre favorise l'augmentation de celui de l'aluminium récemment.
- L'arrêt annoncé de MOZAL a stimulé le prix à la hausse.

MW

- **US MWDP** : La prime de marché **s'est ajustée** et couvre le tarif de 50 %.
- RT et Alcoa (Canada) ont **réduit leurs exportations vers les États-Unis** depuis l'été 2025.
- **La baisse des inventaires disponibles aux États-Unis a supporté l'augmentation de la prime MW.**
- Nos usines font preuve de beaucoup d'agilité pour répondre aux besoins de nos clients, juste à temps et variable.
- La **prime régionale EU** a elle aussi augmenté depuis la fin de l'été, supportant la prime MW.

RioTinto



En bref

Décès d'un travailleur en Guinée

Rio Tinto a le profond regret d'annoncer le décès d'un employé d'une entreprise sous-traitante à la suite d'un incident survenu samedi 14 février sur le site minier de SimFer à Nzérékoré, en Guinée. Nous offrons tout le soutien possible à sa famille, ses amis, ses collègues et la communauté en cette période très difficile. Toutes les activités sur le site minier de SimFer ont été suspendues pour amorcer l'enquête. Par respect, aucune communication non essentielle ne sera envoyée cette semaine et ce, jusqu'au 23 février. Les drapeaux ont également été mis en berne dans nos installations.

Fin des discussions avec Glencore

Le 8 janvier, Rio Tinto a annoncé publiquement que l'entreprise et Glencore avaient engagé des discussions préliminaires concernant une possible combinaison de tout ou une partie de leurs activités, ce qui pourrait inclure une fusion des actions de Rio Tinto et Glencore.

Le 5 février, il a été annoncé qu'après une réflexion approfondie, nous avons conclu qu'une entente ne pourrait pas être atteinte concernant des conditions qui offriraient de la valeur à nos actionnaires.

RioTinto

Projets pour prolonger la vie de l'Usine Vaudreuil

Site de
disposition
des résidus
de bauxite
(SDRB)
Arvida

Valorisation des briques réfractaires

- Dans le cadre de la réfection d'un four à l'Usine Grande-Baie, près de 8500 tm de briques réfractaires seront amenées au SDRB afin d'être valorisées.
- Les travaux se dérouleront dans la semaine du 9 mars et nécessiteront 5 jours de transport en continu, via la rue Fillion.
- Il y aura du transport de nuit. Des caractérisations de bruit seront réalisées.
- Une campagne similaire a été effectuée en 2025 et s'était bien déroulée.

Travaux de forage (images ci-contre)

- Dans le cadre des études visant la restauration du SDRB, des forages seront effectués dans les prochaines semaines à l'ouest du site. Un déboisement léger sera effectué à cette occasion pour permettre le passage de l'équipement.

Expansion du site

- Les études se poursuivent. Nous espérons être en mesure d'avoir une séance publique avant le début de l'été pour annoncer l'option de transport.

Changement de la conduite

- Pour la première fois de son histoire, nous pouvons pomper l'eau du site de Laterrière en hiver, depuis la mise en service de la nouvelle conduite.

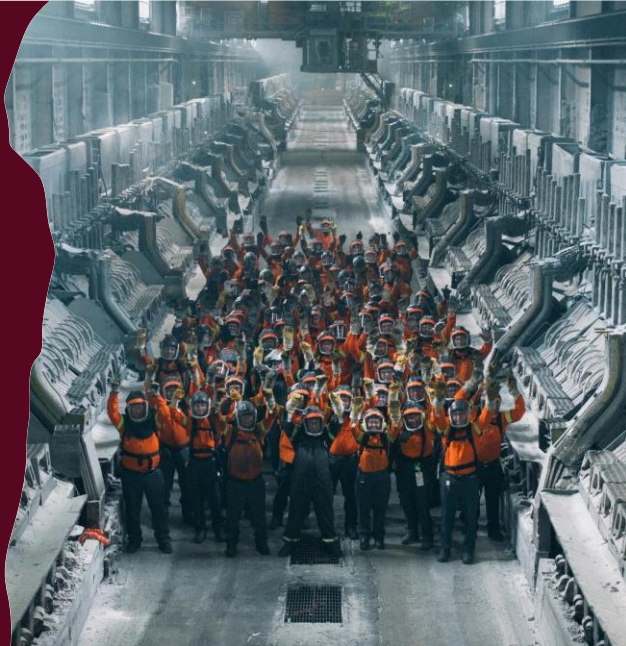


RioTinto



Suivi transition d'Arvida et projets de croissance

RioTinto



Succès de l'énergisation des boucles de procédé du Projet d'expansion 96 cuves AP60

Le 11 février 2026, les équipes (Rio Tinto D&T, Opérations, Hatch et entrepreneurs) ont franchi cette étape majeure en vue du premier métal prévu en mars 2026.

Ce succès est le résultat de plusieurs mois de préparation, de collaboration et d'un bon esprit d'équipe. Le raccordement, dont la vitesse d'exécution a surpassé les attentes, témoigne de la rigueur et de l'efficacité des équipes.

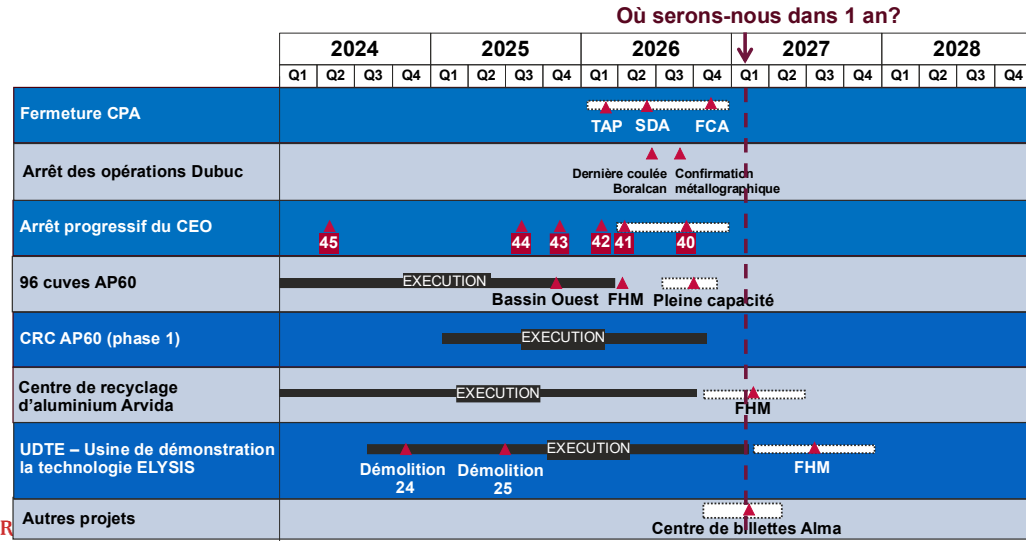
Merci à toutes les personnes impliquées, de près ou de loin.



RioTinto AP60
ARVIDA



Plan de transition Arvida-AP60-PLS-Dubuc



23

Aluminerie Arvida

Fiers de notre histoire, propulsés par notre engagement et diversité, contribuons tous ensemble à créer l'aluminium le plus responsable pour les générations futures.

RioTinto





Communauté

RioTinto

Communauté

Dons de 350 artéfacts

Rio Tinto a signé dernièrement une entente qui vise à remettre environ 350 objets divers au Musée du patrimoine d'Arvida. Ces objets, qui sont actuellement entreposés au Manoir du Saguenay, témoignent de différentes époques de l'histoire de l'aluminium. Cadres, œuvres d'art et objets divers en aluminium font partie des objets donnés. Arvida possède un patrimoine industriel exceptionnel et unique au monde, reconnu pour son apport historique, architectural et technologique. Rio Tinto s'engage activement à préserver et mettre en valeur cet héritage avec les partenaires du milieu. En collaborant étroitement avec la Ville, les institutions muséales et les organisations locales, nous contribuons à protéger ce patrimoine fondateur, à soutenir les projets qui le font rayonner et à assurer sa transmission aux générations futures.



Forgé ici : Une fierté qu'on partage

Nous avons annoncé la nouvelle campagne qui marque le prochain chapitre de notre partenariat avec les Canadiens de Montréal et qui, surtout, met en valeur les employé(e)s d'ici, les communautés qui nous entourent et l'aluminium façonné chaque jour au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Il y a bien sûr les verres recyclables à 100 % faits avec de l'aluminium local à faible teneur en carbone maintenant utilisés au Centre, qui ont permis de remplacer 1,5 million de verres en plastique à usage unique chaque année.

Mais Forgé ici, c'est bien plus qu'une initiative de durabilité. C'est une campagne qui célèbre :

- la fierté locale;
- le leadership québécois;
- l'impact économique et communautaire des emplois de grande qualité soutenus par nos opérations Aluminium au Québec.



Défi des deux Mario

Le début de février a marqué le départ du Double Défi des deux Mario, une aventure de trois jours pour traverser les 32 km qui séparent les deux rives du lac Saint-Jean, un événement emblématique au profit de la Fondation Sur la pointe des pieds, présenté par Rio Tinto. Nous sommes fiers de compter sur l'engagement de nos 12 braves employés qui ont franchi les traversées du 30 janvier et du 6 février. Grâce à leur mobilisation, un montant de plus de **20 000 \$** a été amassé en soutien aux jeunes touchés par le cancer.

Chez Rio Tinto, nous croyons que l'engagement collectif peut générer des retombées positives durables pour notre communauté.



Sous-comité Ceinture verte

Prochaines étapes :

- ✓ Élaboration d'un plan d'aménagement par Eurêko!;
- ✓ Présentation du projet de plan d'aménagement au sous-comité Ceinture verte pour bonification/approbation (27 février 2026);
- ✓ Finalisation du plan d'aménagement pour le début des travaux prévu en 2026 (priorisation des secteurs 2 et 3 en raison de la fin du projet de construction des 96 cuves AP60 au cours de l'année);

Pause



Suivi environnemental et requêtes

RioTinto



Plaintes et requêtes Arvida - décembre 2025 à février 2026

| Date | Opérations | Sujet | Statut | Détails |
|----------|-----------------------|---------------------------------------|----------|--|
| Décembre | N/A | Papier d'aluminium endommagé | Fermée | La personne a été référée au commerce où le papier a été acheté. |
| | Vaudreuil | Déneigement rue de la Croix | En cours | Le déneigeur de la Ville utilise le terrain de RT pour stocker la neige, ce qui brise la végétation qui doit repousser au printemps et créer un champ de terre. |
| Janvier | Vaudreuil | Passage de motoneiges | En cours | Autre bris de clôture sur la rue Mercier et motoneiges qui circulent sur la propriété de RT. Sûreté ira sur place. |
| | Complexe Arvida | Bruits camions et climatiseurs du 102 | Fermée | Un citoyen face à l'édifice 102 se plaint de la présence de vans et camions qui vont chercher leur laissez-passer. Il craint aussi l'ajout en cours de thermopompes sur la bâtisse, qui pourraient être bruyantes. Sensibilisation à venir dans le stationnement au printemps. |
| | Vaudreuil | Menaces contre un sous-traitant | Fermée | Un homme a franchi le périmètre de sécurité du projet de remplacement de la conduite, près de la rue Mercier, pour aller menacer l'opérateur de la pelle mécanique. |
| | Arvida-AP60 & projets | Pollution lumineuse | En cours | Plusieurs lumières au DEL ont été installées (permanentes et projets). Des ajustements ont été effectués. Voir page suivante. |

RioTinto

32



Plainte pollution lumineuse

Voici les actions qui ont été prises sur les lumières au DEL à la suite d'une plainte de citoyen concernant la pollution lumineuse :

- Nous avons retiré l'alimentation des lampadaires de la rue Lavoisier.
- Nous avons diminué au minimum l'intensité des lumières dans le stationnement près de la rue Moritz et à l'intérieur de nos barrières, près du centre médical, et nous avons changé leur positionnement pour qu'elles pointent vers le sol.
- Les équipes des projets ont été rencontrées afin de les sensibiliser et leur demander de relocaliser ou réorienter les lumières des chantiers.



RioTinto

33

Méthode d'essai biologique : essai de létalité (toxicité)

Les industries minières et de la première transformation des métaux doivent réaliser de nombreux suivis environnementaux. Cela fait partie des exigences du permis d'opérer de ce type d'installation (anciennement attestation d'assainissement).

Parmi ces suivis :

- Mesure des émissions atmosphériques;
- Mesure des émissions à l'eau, incluant notamment des **essais biologiques pour la létalité aigüe (toxicité)**.



Alevin de truite arc-en-ciel,

https://www.assistan.cescolaire.com/enseignant/elementaire/resources/base-documentaire-en-sciences/alevin-de-truite-arc-en-ciel-20411_00016_02/print?print=1&printSheet=1



Daphnia magna,

<https://www.algaebarn.com/shop/live-foods/daphnia-magna/>

RioTinto

34



Méthode d'essai biologique : essai de létalité (toxicité)

- Prélèvements ponctuels aux points d'échantillonnages normés.
- Le volume d'eau prélevé est acheminé à un laboratoire agréé par le Centre d'expertise en analyse environnementale du Québec (CEAEQ).
- C'est à ce moment que les organismes sont intégrés à différentes fractions des volumes d'eau échantillonnés.
- Les analyses réalisées pour chacun des organismes sont soumises à des méthodes respectives.



Exemple d'échantillons prélevés pour une détermination de la létalité aigüe pour la truite arc-en-ciel

https://publications.gc.ca/collections/collection_2018/eccc/En83-10-1-59-2018-fra.pdf

RioTinto

35

Méthode d'essai biologique : essai de létalité (toxicité)

Résultats d'analyse:
 96 hres CL50 %v/v (95% CL): >100 (N/A) Méthode statistique: Visuelle Unité toxique: <1
Commentaire: Non toxique

Nom de l'échantillon: [REDACTED] Type d'échantillon: Eau usée
 Apparence: [REDACTED] Beige, translucide, pas de solides en suspension No. d'échantillon: [REDACTED]
 Date/heure de prélèvement: 10 déc. 2025 Méthode d'échantillonnage: Instantanée Lieu de prélèvement: N/A
 Prélevé par: [REDACTED] Volume d'échantillon fourni: 31 L Temp. Moy. Récep: 5 °C Entreposage: 2-6°C
 Échantillon reçu: 11 déc. 2025 14:28 pH: 7.8 Oxygène dissous: 99.0 %
 Début d'analyse: 15 déc. 2025 15:00 Température: 14 °C Conductivité: 380 µS/cm

- Plusieurs essais à différentes concentrations du milieu.
- Dix individus par concentration.
- Il y a une toxicité lorsque **50 %** et plus d'individus sont morts.

| Concentration | Température (°C) | pH (pH) | Conductivité (µS/cm) | Oxygène dissous (mg/L) | Température (°C) | pH (pH) | Oxygène dissous (mg/L) | Individus atypiques (#) | Individus atypiques (%) | Mortalité (#) | Mortalité (%) | Individus atypiques (#) |
|---------------|------------------|---------|----------------------|------------------------|------------------|---------|------------------------|-------------------------|-------------------------|---------------|---------------|-------------------------|
| %v/v | 0 hre | 0 hre | 0 hre | 0 hre | 96 hres | 96 hres | 96 hres | 24 hres | 24 hres | 24 hres | 24 hres | 48 hres |
| 0 | 14.4 | 7.3 | 300 | 10.2 | 14.6 | 7.7 | 9.7 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 6.25 | 14.2 | 7.4 | 310 | 10.2 | 14.5 | 7.8 | 9.5 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 12.5 | 14.1 | 7.6 | 320 | 10.3 | 14.6 | 7.7 | 9.8 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 25 | 14.1 | 7.6 | 320 | 10.4 | 14.8 | 7.6 | 9.8 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 50 | 14.0 | 7.6 | 340 | 10.4 | 14.8 | 7.7 | 9.8 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 100 | 14.0 | 7.6 | 380 | 10.4 | 14.8 | 7.7 | 9.8 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

| Concentration | Individus atypiques (%) | Mortalité (#) | Mortalité (%) | Individus atypiques (#) | Individus atypiques (%) | Mortalité (#) | Mortalité (%) | Individus atypiques (#) | Individus atypiques (%) | Mortalité (#) | Mortalité (%) |
|---------------|-------------------------|---------------|---------------|-------------------------|-------------------------|---------------|---------------|-------------------------|-------------------------|---------------|---------------|
| %v/v | 48 hres | 48 hres | 48 hres | 72 hres | 72 hres | 72 hres | 72 hres | 96 hres | 96 hres | 96 hres | 96 hres |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 6.25 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 12.5 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 25 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 50 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 100 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

RioTinto

36



Avis de non-conformité – Gestion des MDR au SDRB

Mesures correctives MDR au SDRB

Site: Usine Vaudreuil Date: Date de l'inspection: 19 juin 2025
Date émise: 16 octobre 2025 No de l'incident: 2981492769_90431



Contexte:

- Inspection du MELCCFP au SDRB le 19 juin 2025.
- Écarts observés en lien avec le règlement sur la gestion des matières dangereuses résiduelles (MDR).
- Avis de non-conformité émis le 8 août 2025.
- Sanction administrative pécuniaire (SAP) de 3 500 \$ reçue le 16 octobre 2025.

Constats principaux:

- Absence de registre MDR.
- Conteneurs non étiquetés.
- Entreposage extérieur non conforme.

Mesures correctives:

- Retrait immédiat du contenant de 1000L.
- Correction des écarts d'entreposage (affichage, étiquetage, surélévation).
- Mise en place d'inspections trimestrielles avec registre.
- Partage des constats et bonnes pratiques avec les autres secteurs.

RioTinto 11 © Rio Tinto 2017

- Nouveaux conteneurs dédiés au MDR
- Mise en place d'inspections aux trois mois par les gestionnaires
- Inspections et rapports hebdomadaires remis à l'équipe d'environnement de Rio Tinto



Divers

- Relance - sondage 2025 d'appréciation des membres CVA-CJ
- Résultats sondage Voix Locales 2025

RioTinto





Présentation des résultats

Novembre 2025

RioTinto



RioTinto

39

ORDRE DU JOUR



1. Qu'est-ce que Voix locales?
2. Rappel des résultats de 2024
3. Échantillonnage
4. Faits saillants de 2025
5. Thèmes spécifiques à Arvida
6. Résumé
7. Période de questions

RioTinto

40

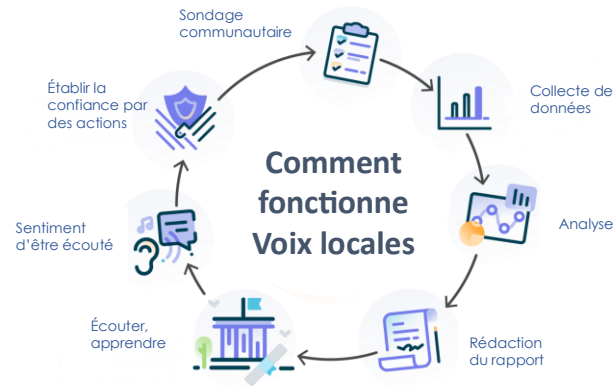


QU'EST-CE QUE VOIX LOCALES?

Voix locales est une initiative de recherche qui mesure le sentiment des communautés locales envers les opérations de Rio Tinto au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Le programme fournit aux opérations de Rio Tinto du Saguenay-Lac-Saint-Jean des commentaires, aidant à améliorer les stratégies d'engagement et à renforcer la licence sociale d'opérer.

Le sondage de 2024 a établi les niveaux de confiance et d'acceptabilité de base, tandis que le sondage de 2025 évalue les progrès et les domaines d'amélioration.



ÉCHANTILLON

Sondage 2025 (Sondage 2024)

- 970** (467)
Réponses au sondage
- 8%** (3%)
Premières Nations, Métis ou Inuits
- 56%** (70%)
Je n'ai jamais travaillé ni été sous contrat pour l'entreprise
- 45%** (56%)
J'ai vécu localement pendant 10+ ans
- 20%** (23%)
J'ai vécu localement toute ma vie

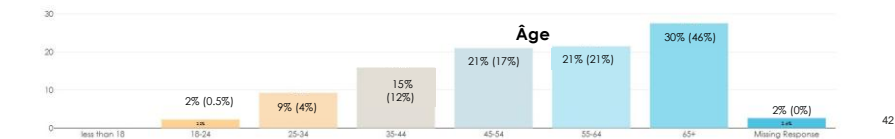
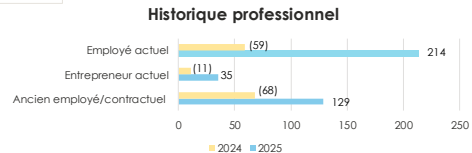
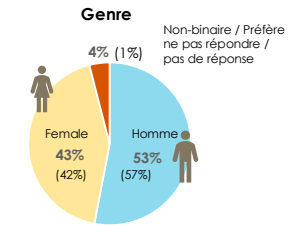
| Région | 2024 | 2025 | 2025 Total |
|------------------------|------------|------------|------------|
| Lac-Saint-Jean | | | |
| Lac-Saint-Jean-Est | 151 | 232 | 347 |
| Domaine-du-Roy | 38* | 68 | |
| Maria-Chapelaine | 23* | 47* | |
| Saguenay | | | |
| Saguenay | 232 | 543 | 543 |
| Autres | | | |
| Fjord-du-Saguenay | 0* | 47* | 80 |
| Autre / pas de réponse | 23* | 33* | |
| Globalement | 467 | 970 | 970 |

* Taille d'échantillon n < 60

Secteurs à l'étude

Lac-Saint-Jean
Alma : 160 (111)

Saguenay
Arvida : 93 (43)
Chicoutimi : 107 (67)
Jonquière : 114 (57)
La Baie : 73 (23)
Laterrière : 100 (10)



CONFIANCE & ACCEPTABILITÉ

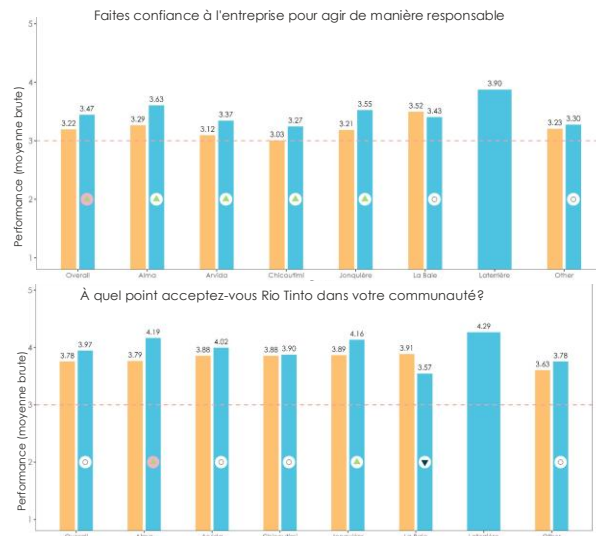
La confiance a augmenté de manière significative depuis 2024 (**3,22 sur 5**) et l'acceptabilité a également augmenté, bien que ce ne soit pas de manière significative (**3,78 sur 5**).



RioTinto

43

CONFIANCE ET ACCEPTABILITÉ : PAR SECTEUR



■ Sondage – Octobre 2024
■ Sondage – novembre 2025
● Statistiquement significatif (changement confirmé)

Les résultats montrent des améliorations notables de la confiance à Alma, Arvida, Chicoutimi et Jonquière, une amélioration significative de l'acceptabilité à Alma et une amélioration notable à Jonquière. En 2025, l'acceptabilité est la plus basse à La Baie.

RioTinto

44



FAITS SAILLANTS DE 2025

RioTinto



45

FAITS SAILLANTS DE 2025

VoconiQ



80% des répondants estiment que les activités de Rio Tinto soutiennent la prospérité de la région. 15% sont neutres ou incertains. 5% ne sont pas d'accord.



48% pensent que Rio Tinto respecte ses engagements envers la communauté. 40% sont neutres/incertains.



33% estiment que leur communauté reçoit une part équitable des retombées des activités de l'entreprise. 43% sont neutres/incertains.



43% des répondants ont un niveau élevé de confiance envers les représentants de Rio Tinto lorsqu'ils parlent d'enjeux environnementaux dans les médias ou sur les plateformes sociales, et 40% leur font confiance modérément.



53% affirment que Rio Tinto fait tout en son possible pour protéger la santé des personnes vivant près de ses installations. 32% sont neutres/incertains. 15% ne sont pas d'accord.



30% croient que l'entreprise a un impact négatif sur l'environnement local.

RioTinto

46



FAITS SAILLANTS DE 2025 – Écoute et considération



50 % estiment que Rio Tinto écoute et respecte l'opinion de la communauté. 37 % sont neutres/incertains. 13 % ne sont pas d'accord.



41 % pensent que la communauté a la possibilité de participer aux décisions concernant les enjeux communautaires. 42 % sont neutres/incertains. 17 % ne sont pas d'accord.



47 % jugent que Rio Tinto communique efficacement les enjeux pouvant affecter la communauté. 39 % sont neutres/incertains. 14 % ne sont pas d'accord.



46 % croient que l'entreprise est prête à modifier ses pratiques en réponse aux préoccupations de la communauté. 39 % sont neutres/incertains. 15 % ne sont pas d'accord.

RioTinto

47

FAITS SAILLANTS DE 2025 – Impact climatique



86 % considèrent qu'il est important que Rio Tinto investisse dans la réduction de son impact climatique.



47 % savent comment Rio Tinto investit pour réduire cet impact ; 24 % ne savent pas et 29 % sont neutres/incertains.



59 % estiment que Rio Tinto travaille à protéger l'environnement local. 26 % sont neutres/incertains.

RioTinto

48



THÈMES SPÉCIFIQUES À ARVIDA

RioTinto



49

NIVEAU DE CONNAISSANCE DES PROJETS

VoconiQ

Les répondants ont été interrogés sur leur niveau de connaissance des projets ou des activités de Rio Tinto dans la région. Les chiffres ci-dessous indiquent le pourcentage de personnes qui se disent "modérément", "très" ou "extrêmement" au courant de chacun d'eux.

45 % Agrandissement du site de résidus de bauxite à Laterrière
67 % des répondants qui résident à Arvida se disent "modérément", "très" ou "extrêmement" au courant du projet d'agrandissement du site de résidus de bauxite.

65 % Transition de l'usine Arvida (AP60)
85 % des répondants qui résident à Arvida se disent "modérément", "très" ou "extrêmement" au courant du projet de transition de l'usine AP 60.

49 % Modernisation de la centrale Isle-Maligne
48 % des répondants qui résident à Arvida se disent "modérément", "très" ou "extrêmement" au courant du projet de modernisation de la centrale Isle-Maligne.

60 % Programme de stabilisation des berges du lac Saint-Jean
59 % des répondants qui résident à Arvida se disent "modérément", "très" ou "extrêmement" au courant du programme de stabilisation des berges du lac Saint-Jean.

27 % des répondants qui résident à Arvida se disent au courant du système de demande en ligne du programme de stabilisation (moyenne de 46 %).

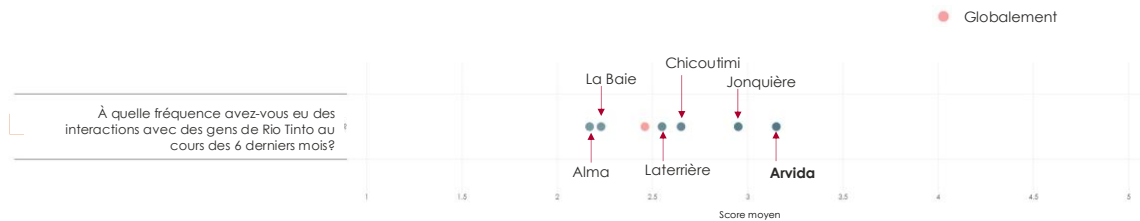
RioTinto

50



QUANTITÉ DE CONTACTS : PAR SECTEUR

La fréquence des contacts varie selon le secteur : plus élevée à Arvida et Jonquière, plus faible à La Baie et Alma.



RioTinto

51

En résumé

- La confiance envers Rio Tinto a augmenté depuis 2024. Les gens ont une opinion plus positive.
- L'acceptabilité est aussi en hausse, même si le changement est plus modéré. Cela veut dire que plus de gens trouvent acceptable la présence de Rio Tinto dans leur communauté.
- La transparence et l'équité sont mieux perçues qu'en 2024. Les gens trouvent que l'entreprise agit de façon plus juste et plus claire.
- Les gens ont davantage confiance en la capacité de l'entreprise à protéger l'environnement et la santé des communautés. Cette opinion est plus positive chez les employés que chez les non-employés.
- La contribution économique de Rio Tinto est vue positivement. Beaucoup de répondants estiment que l'entreprise soutient l'emploi et la prospérité de la région.
- Les gens ont eu plus de contacts avec Rio Tinto qu'en 2024, et ces contacts ont été bien perçus.
- La connaissance des projets reste limitée. Une grande partie de la population connaît peu les projets en cours. Des différences notables sont observées selon l'historique d'emploi et la localisation des répondants.
- Une proportion importante des répondants (54 %) n'était pas au courant de l'existence du système de demandes en ligne permettant de signaler l'érosion ou de soumettre une demande d'intervention dans le cadre du Programme de stabilisation des berges du lac Saint-Jean de Rio Tinto.
- **Localement, la confiance progresse, mais demeure modérée.**
- **Les répondants qui résident à Arvida ont une connaissance moyenne des différents projets menés par Rio Tinto. Ils connaissent bien le projet de modernisation de l'usine Arvida (AP60).**
- **Bien que la quantité de contact avec les employés de Rio Tinto demeure moyenne, ce sont les résidents d'Arvida qui en ont eu le plus.**

RioTinto

52



PÉRIODE DE QUESTIONS

RioTinto



Prochaines rencontres

RioTinto



Rencontres 2026

MAI

Jeudi 21 mai
12 h à 14 h 30

SEPTEMBRE Espace communauté

Jeudi 24 septembre
12 h à 14 h 30

Votre Espace communauté

DÉCEMBRE

Jeudi 10 décembre
12 h à 14 h 30

Votre Espace communauté



RioTinto

55

**MERCI DE
VOTRE
PARTICIPATION**

COMITÉ DE BON VOISINAGE

RioTinto

RioTinto

56

